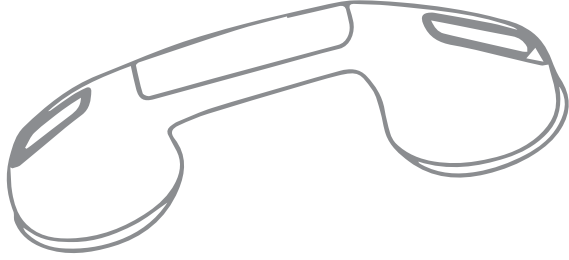


# Aprilla



ASH 9910  
Vantuzlu Kulp  
Suction Handle

kullanım klavuzu  
user manual

TR EN



**Cihazla Oynamalarını Güvenceye Almak İçin Çocuklar Gözetim Altında Tutulmalıdır.**

Bu ürün (çocuklar dahil) fiziksel hassasiyeti az, zihinsel olarak yetersiz, deneyimsiz ve yeterli bilgiye sahip olmadan yada kendilerinin güvenliğinden sorumlu olan kişiler tarafından bu ürünü kullanmak için gerekli talimatlar verilmemiş kişilerin kullanımına uygun değildir.

**Children Being Supervised not to Play with the Appliance**

*This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.*

Merhaba,

Öncelikle ürünümüzü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Cihazınızı kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyunuz. Kılavuzdaki bilgilere ileride de ihtiyacınız olabileceğinden lütfen kılavuzu saklayınız. Bu kılavuz güvenli kullanım ve üründen maksimum performansı elde etmeniz için hazırlanmıştır.

İyi günlerde kullanmanızı dileriz.

Hello,

First of all thank you for choosing our product. Please read this manual carefully before using your device. Please keep the manual as it may need in future. This guide is designed to help you to achieve maximum performance.

We wish you a pleasant use.

TR **Aprilla**

ASH 9910 Kullanım Kılavuzu

## UYARI

Bu ürün, geçici sabitleme ve kullanıcının tamamlayıcı desteği içindir. Engelli kişilerde veya yaşlı insanlarda "tutunma yeri" veya "korkuluk" olarak kullanmayın. Ayaklanmayı desteklemek üzere tasarlanmamıştır.

## DOĞRU KULLANIM

SADECE GÖSTERİLDİĞİ OLARAK KULLANIMI

- Kaldıraç veya dengeyi korumak için kullanmayın
- Aşırı sıcaklıklarda kullanmayın.
- Çocuklar tarafından kullanılmamalıdır.
- Dengelemek için kullanmayın.
- Sualtında kullanmayınız.

DOĞRU KULLANIM

- Mermer, granit, çimento, çatlak yüzeyler, boyalı yüzeyler, pürüzlü yüzeyler ve ahşap gibi gözenekli yüzeylerde kullanmayın.
- Zayıflamış yüzeylerde veya gevşek fayanslarda kullanmayın.
- Vantuzlu kulbu her kullanımdan önce test edin, ürün sertlik açısından periyodik olarak eski hallerine getirilmelidir.
- Diş mekanda kullanım için uygun değildir.

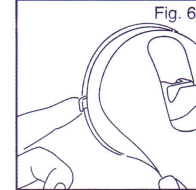
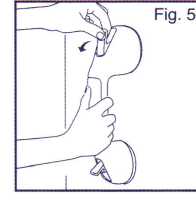
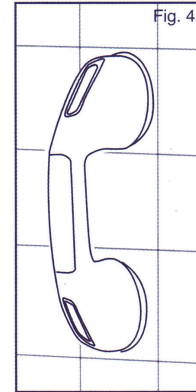
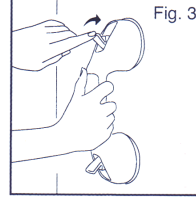
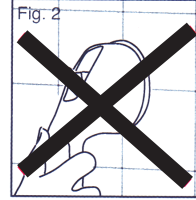
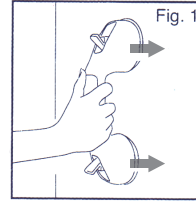
NOT: Doğru kurulum, düzgün şekilde çalışmasını sağlamak için gereklidir. Kurulum talimatlarını tamamen izleyin. Kurulum sırasında herhangi bir zorlukla karşılaşırsanız, nitelikli bir kurucunun servislerini kullanın.

## KURULUM

- Vantuzlu kulbu takarken dengesini kaybetme tehlikesinde olmadığından emin ol.
- Vantuzlu kulbunuzu monte etmek için temiz ve pürüzsüz bir yüzey bulun. Vantuzlu kulp düz karo ve cam üzerine uygulanabilir. Üzerinde düzleştirilecek olan yüzeyin tutamağın kullanımını destekleyecek kadar sağlam olduğundan emin olun.
- Herhangi bir toz, kir veya sabun artıklarının yüzeyini temizleyin ve tamamen kurutun.
- İki mandal kolunu kaldırarak vantuzların gevşemesini sağlayın ve bunları pürüzsüz yüzeye yerleştirin. (Şekil 1) Vantuzlar tamamen pürüzsüz bir yüzeye yerleştirilmelidir. Fayanslar arasındaki çatlaklara veya çizgilere yapıştırmayın. (Şekil 2) Vantuzlu kulp'in yanlış konumlandırılması, arızaya ve / veya yaralanmaya neden olur.
- Her iki mandal kolundan kapatırken vantuzlu kulp yüzeye basın. (Şekil 3)
- Şekil 4'te doğru kurulum gösterilmektedir. (Şekil 4)

DİKKAT

HER KULLANIMDAN ÖNCE MANUEL DENEME YAPIN, SON KULLANIMDAN SERTLİĞİNDEN VE SAĞLAMLIĞINDAN EMİN OLUN. Herhangi bir sorunuz varsa yeniden kurulum yapın.



## SAKLAMA

- Vantuzlu kulbu çıkartırken kararlılığı kaybetme tehlikesi altında olmadığından emin olun. Vantuzlu kulbu çıkarırken tutmayınız.
- Her mandalı yukarı kaldırın. (Şekil 5)
- Vantuzun altına parmağınızı sokun veya serbest bırakmak için kenarın ucundan çekin. (Şekil 6)
- Vantuzlu kulp'i çıkarmak için emme desteği serbest bırakıldıktan sonra. Vantuzlu kulp'i YIKAMAZ, bu ürüne zarar verebilir ve kendinize zarar verebilir.

## BAKIM

- Kurulumdan önce Vantuzlu kulbu temiz, nemli bir bezle yıkayın. Vantuz yüzeyinin temiz olduğundan emin olun. Vantuzlu kulp üzerinde güçlü deterjanlar kullanmayın.
- Yüzeyi temizlerken ürünü çıkarın, yüzeyi yıkayın, tamamen kurumasını bekleyin ve daha sonra tekrar sabitleyin.

## TAŞIMA ve NAKLİYEDE DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

Cihazınızı satın almış olduğunuz yerden hasarsız ve eksiksiz bir biçimde teslim aldığınızdan emin olunuz. Aksesuar eksikliği veya cihazın hatalı depolama koşullarından dolayı kırık gibi çıkması durumlardan satıcıya mağaza içinde anına bildirin. Gerekirse ürünü teslim almayınız. Ürünü teslim almanız durumunda yasal herhangi bir hak iddia etmeniz mümkün değildir.

Cihazınızı taşıma veya nakliye esnasında herhangi bir darbeye maruz bırakmayacak gerekli önlemleri alınız.

Cihazınızı kargo veya posta yoluyla herhangi bir yere gönderirken mutlaka "sağlam bir koli içine" hasar görmeyecek şekilde ambalajlamasını yapınız. Ürününüzün orijinal ambalajını satın alma tarihinden itibaren asgari 6 ay saklayınız.

## ÖZELLİKLER

Düz, temiz ve pürüzsüz yüzeylerde hızlı sabitleme. Duş ve tuvalette güvenli kullanım için ideal. Mandalları kapatılarak seçilen yerdeki sabitleme sağlanır. Mandalları açarak kolayca çıkar. Alet edevat, delik veya vida gerektirmez. Banyolar, duşlar, tuvaletler ve hamamlarda kullanımı idealdir. Cam ve pürüzsüz plakaların taşınmasında kullanılabilir.

Ölçüleri: 30 x 8 cm  
Vantuz Çapı: 10 cm

**WARNING**

This product is for temporary fixing and complementary support of the user. Do not use it as a "holding place" or "railing" in people with disabilities or elderly people. It is not designed to support lifting.

**CORRECT USAGE****ONLY USE AS INDICATED**

- Do not use to maintain leverage or balance
- Do not use in extreme temperatures.
- It should not be used by children.
- Do not use it to balance.
- Do not use under water.

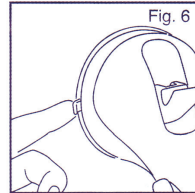
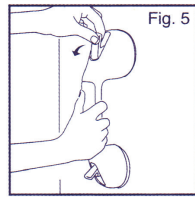
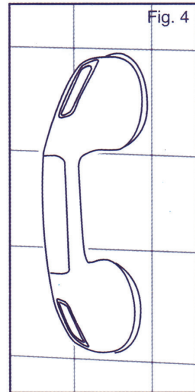
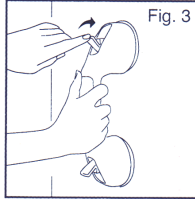
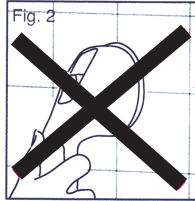
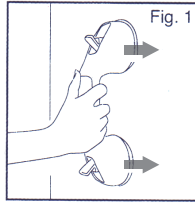
**CORRECT USAGE**

- Do not use on porous surfaces such as marble, granite, cement, cracked surfaces, painted surfaces, rough surfaces and wood.
- Do not use on weakened surfaces or loose tiles.
- Test the worm wheel before each use, and the product should be periodically restored in terms of hardness.
- Not suitable for outdoor use.

NOTE: Correct installation is necessary to ensure proper operation. Follow the installation instructions completely. If you encounter any difficulties during installation, use the services of a qualified builder.

**INSTALLATION**

- Make sure you are not in danger of losing balance when installing the vacuum housing.
- Find a clean, smooth surface for mounting your vacuum cup. Vacuum handle can be applied on flat tile and glass. Make sure that the surface to be trimmed is strong enough to support the use of the handle.
- Clean the surface of any dust, dirt or soap residue and let it dry completely.
- Raise the two latch arms to loosen the vants and place them on a smooth surface. (Fig. 1) Vantuz should be placed on a completely smooth surface. Do not stick to cracks or lines between tiles. (Fig. 2) Incorrect positioning of the vacuum handler results in malfunction and / or injury.
- Press the vacuum handle surface while closing both latch arms. (Figure 3)
- The installation shown in Figure 4 is shown. (Figure 4)

**ATTENTION**

MANUAL TEST BEFORE USING ANY USE, SURE THAT YOU WILL BE SURE AND USE FROM END USE. Re-install if you have no problems.

**FEATURES**

- Fast fixing on smooth, clean and smooth surfaces. Ideal for safe use of shower and toilet.
- By locking the latches, the fixing in the selected place is ensured. Easily remove the latches open.
- No tooling, holes or screws required.
- Ideal for use in bathrooms, showers, toilets and baths.
- Able to for transporting glass and smooth plates.

Dimensions: 30 x 8 cm  
Suction Diameter: 10 cm



aprilla-care.com



Müşteri Hizmetleri  
0850 333 27 75

www.aprilla-care.com  
destek@aprilla-care.com

# Aprilla

İthalatçı-İmalatçı Firma / Importer-Manufacturer  
BMVA Elektronik San. Tic. ve A.Ş.  
Osmangazi Mh, 2644. Sk. No:3/2  
Kıraç-Esenyurt / İstanbul - TURKEY

EEE Yönetmeliğine uygundur.  
AEEE Yönetmeliğine uygundur.  
Made in P.R.C. (2.18) K915



Bu ürün doğa dostu bir fabrikada  
üretilmiştir.  
This product is produced in nature  
friendly factory.



© 2017 BMVA. Tüm hakları saklıdır. Aprilla logosu BMVA'ya aittir. Diğer tüm logo ve markalar sahiplerine aittir. Yazım ve baskı hatalarından BMVA sorumlu değildir. © 2017 BMVA. All rights reserved. Aprilla logo is owned by BMVA and registered. All other trademarks and signs are property of their owners. BMVA is not responsible for printing and composing mistakes.

**Ürünün doğru yok edilmesi.**

Bu işaret, bu ürünün AB dahilinde evsel atıklarla birlikte uzaklaştırılmaması gerektiğini göstermektedir. Denetimsiz atıkların çevreye ve insan sağlığına olası olumsuz etkilere yol açmaması amacıyla, malzeme kaynaklarının sürdürülebilir bir şekilde yeniden kullanılabilmesini sağlamak için sorumlu davranarak ürünü geri dönüştürün. Kullanılmış cihazları iade etmek için lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın ya da ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurun. Bu kişiler ürünün çevreye dost bir şekilde geri dönüştürülmesi için teslim alabilir.

**Correct Disposal of this product**

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.